

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 41 (1979)
Heft: 1

Rubrik: Holzschleppen mit dem Traktor : eine unfallgefährliche Arbeit ; Die Seite der Neuerungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Holzschleppen mit dem Traktor – eine unfallgefährliche Arbeit

Nach den bei der BUL, Brugg, eingegangenen Unfallmeldungen ereigneten sich im Jahre 1978 beim Holzschleppen zwei Traktorstürze mit Todesfolge und zahlreiche Sturzfälle mit z. T. schweren Körperverletzungen. Einige der Verunfallten können nach ihren eigenen Aussagen von Glück reden, dass sie noch am Leben sind.

Sozusagen alle diese Unfälle hatten gemeinsam, dass der mittels Zugseil oder -kette geschleppte Stamm bei einem Richtungswechsel an den Hinterrädern vorbeigeriet und das Zugfahrzeug überzog. Die Wucht ist jeweils derart gross, dass der Traktor in der Regel um 180° oder auch mehrmals überrollt. Dass in solchen Fällen eine **Fahrerschutzvorrichtung** (Kabine, Rahmen, Bügel) die beste Gewähr für eine Ueberlebenschance des Fahrers bildet, liegt auf der Hand.

Beim behelfsmässigen Holzrücken mit gewöhnlichen Landwirtschaftstraktoren sollten überdies folgende Grundregeln beachtet werden:

- Zugkette oder -seil nicht über Hinterachsmittle anhängen.
- Das Schleppen von Stämmen durch blosses Auflegen auf der Ackerschleife unterlassen.

Im Hinblick auf die grosse Unfallgefahr beim Holzrücken hat die forstwirtschaftliche Zentralstelle der Schweiz in Solothurn folgende Empfehlungen erlassen:

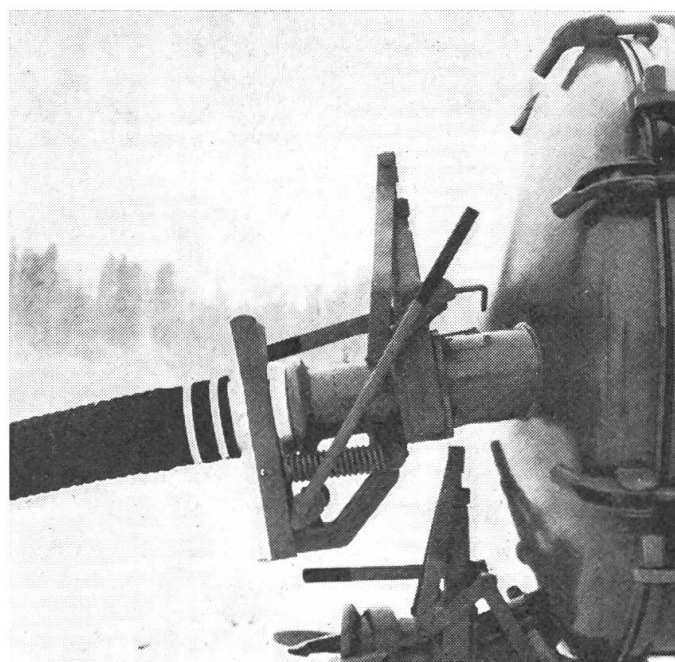
Für die Rückarbeiten eignen sich am besten allradgetriebene Rückefahrzeuge mit grossen, gleichdimensionierten Rädern, ausgerüstet mit hydraulischem Rucke- und Polterschild, einer starken Seilwinde

und einer **Fahrerschutzvorrichtung** mit Schutzgitter hinter dem Fahrersitz.

Beratungsstelle für Unfallverhütung
in der Landwirtschaft (BUL)

Die Seite der Neuerungen

Schlauchautomatik vom AGRAR-Druckfass



Das An- und Abkuppeln des Saugschlauches vom Druckfass ist oft recht mühsam, speziell wenn bei kalter Witterung mit dem Druckfass gearbeitet wird. Durch die patentierte automatische Schlauchkuppelung ist am AGRAR-Fass dieses Problem auf einfachste, bequeme Weise gelöst worden. Durch einen Federzug wird der Saugschlauch an den Saugstutzen gepresst und bei vollem Fass wird durch den Hebelzug der Ansaugschlauch freigelegt und kann mühelos abgehängt werden.

Die Schlauchautomatik ist in Lausanne an der AGRAMA am AGRAR-Druckfass ausgestellt, und es ist zu empfehlen, sich am AGRAR-Stand (Halle 15, Stand 1502) über diese und viele andere Neuerungen orientieren zu lassen.

AGRAR Fabrik landw. Maschinen AG, 9500 Wil

